

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE O VÝROBKU

Skleněná láhev na nápoje s nerezovým uzávěrem a sítkem

SKU: 20084111

Výrobek: SIMAX Láhev PURE Exclusive 1 l se sítkem

EAN: 8593419551512

Materiál: borosilikátové sklo SIMAX, nerezový šroubovací uzávěr, těsnění, nerezové sítko

Rozměry: Průměr 8,3 cm | Výška 25,3 cm | Objem 1000 ml

1. Identifikace výrobku

Výrobek: SIMAX Láhev PURE Exclusive 1 l se sítkem

SKU: 20084111 | EAN: 8593419551512

Materiál: borosilikátové sklo SIMAX, nerezový šroubovací uzávěr, těsnění, nerezové sítko

Průměr: 8,3 cm | Výška: 25,3 cm | Objem: 1000 ml

2. Určené použití

Opakovaně použitelná skleněná láhev určená pro pití a přenášení studených i teplých nealkoholických nápojů. Sítko slouží k louhování čaje, ovoce nebo bylin v láhvi. Výrobek není hračka a není určen pro syčené nápoje, kvašení, tlakové použití ani ohřev v uzavřeném stavu.

3. Bezpečné použití

- Před prvním použitím umyjte láhev, uzávěr i sítko a důkladně je opláchněte čistou vodou.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda sklo není prasklé nebo odštípnuté a zda uzávěr, těsnění a sítko správně sedí.
- Horký nápoj nalévejte opatrně; láhev neuzavírejte, dokud není tlak páry bezpečný.
- Při přenášení zkontrolujte dotažení uzávěru a držte láhev ve svislé poloze, zejména v tašce nebo batohu.

4. Varování a rizika

- Sklo se může při pádu, nárazu nebo působení nadměrné síly rozbít.
- Při rozbítí hrozí poranění ostrými střepy. Poškozenou láhev dále nepoužívejte.
- Nevystavujte výrobek prudkým změnám teploty. Nelijte vroucí vodu do výrazně studené láhve a nevkládejte horkou láhev do studené vody.
- Nepoužívejte v mikrovlnné troubě, na přímém zdroji tepla, na plotně ani v troubě.
- Nepoužívejte pro syčené nápoje, kvašení ani jiné tlakové kapaliny. Vzniklý tlak může způsobit únik obsahu nebo poškození výrobku.
- Uchovávejte mimo dosah malých dětí. Děti smějí výrobek používat pouze pod dohledem dospělé osoby.

5. Čištění a údržba

Skleněnou část a nerezové sítko lze mýt teplou vodou a jemným mycím prostředkem; při použití myčky dodržujte pokyny výrobce. Uzávěr doporučujeme čistit ručně a nechat důkladně vyschnout. Nepoužívejte abrazivní prostředky, drátěnky ani agresivní chemikálie.

6. Likvidace

Nepoužitelný nebo rozbítý výrobek zabalte tak, aby nedošlo k poranění, a odevzdejte podle místních pravidel do odpadu určeného pro sklo. Kovové a plastové části oddělte podle materiálu, pokud je to možné. Výrobek ani jeho části neodhazujte do přírody.

7. Výrobce a kontakt

Výrobce: Petr Prokeš s.r.o.

Adresa: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

Kontakt: E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

Web: www.prokesglass.cz

Dokument vydán pro výše uvedený výrobek. Uchovejte pro další použití.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PRODUKTU

Szklana butelka na napoje ze stalową zakrętką i sitkiem

SKU: 20084111

Produkt: SIMAX Butelka PURE Exclusive 1 l z sitkiem

EAN: 8593419551512

Materiał: szkło borokrzemowe SIMAX, stalowa zakrętka, uszczelka, stalowe sitko

Wymiary: Średnica 8,3 cm | Wysokość 25,3 cm | Pojemność 1000 ml

1. Identyfikacja produktu

Produkt: SIMAX Butelka PURE Exclusive 1 l z sitkiem

SKU: 20084111 | EAN: 8593419551512

Materiał: szkło borokrzemowe SIMAX, stalowa zakrętka, uszczelka, stalowe sitko

Średnica: 8,3 cm | Wysokość: 25,3 cm | Pojemność: 1000 ml

2. Przeznaczenie

Wielorazowa szklana butelka przeznaczona do picia i przenoszenia zimnych oraz ciepłych napojów bezalkoholowych. Sitko służy do zaparzania herbaty, owoców lub ziół w butelce. Produkt nie jest zabawką i nie jest przeznaczony do napojów gazowanych, fermentacji, zastosowań ciśnieniowych ani podgrzewania w stanie zamkniętym.

3. Bezpieczne użytkowanie

- Przed pierwszym użyciem umyj butelkę, zakrętkę i sitko oraz dokładnie wypłucz je czystą wodą.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy szkło nie jest pęknięte ani wyszczerbione oraz czy zakrętka, uszczelka i sitko są prawidłowo osadzone.
- Gorący napój wlewaj ostrożnie; nie zamykaj butelki, dopóki ciśnienie pary nie będzie bezpieczne.
- Przed przenoszeniem sprawdź dokręcenie zakrętki i trzymaj butelkę pionowo, zwłaszcza w torbie lub plecaku.

4. Ostrzeżenia i ryzyka

- Szkło może pęknąć lub rozbić się w razie upadku, uderzenia albo użycia nadmiernej siły.
- W przypadku stłuczenia istnieje ryzyko skaleczenia ostrymi odłamkami. Nie używaj dalej uszkodzonej butelki.
- Nie narażaj produktu na gwałtowne zmiany temperatury. Nie wlewaj wrzątku do mocno schłodzonej butelki i nie wkładaj gorącej butelki do zimnej wody.
- Nie używaj w kuchenke mikrofalowej, na bezpośrednim źródle ciepła, na płycie grzewczej ani w piekarniku.
- Nie używaj do napojów gazowanych, fermentacji ani innych płynów pod ciśnieniem. Powstałe ciśnienie może spowodować wyciek zawartości lub uszkodzenie produktu.
- Przechowuj poza zasięgiem małych dzieci. Dzieci mogą używać produktu wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

5. Czyszczenie i konserwacja

Szklaną część i stalowe sitko można myć ciepłą wodą z łagodnym środkiem do mycia; przy użyciu zmywarki przestrzegaj zaleceń producenta. Zakrętkę zaleca się czyścić ręcznie i pozostawić do dokładnego wyschnięcia. Nie stosuj środków ściernych, druciaków ani agresywnych chemikaliów.

6. Utylizacja

Zużyty lub rozbity produkt zabezpiecz przed skaleczeniem i wyrzuć zgodnie z lokalnymi zasadami do odpadów szklanych. Części metalowe i plastikowe oddziel według materiału, jeśli to możliwe. Nie wyrzucaj produktu ani jego części do środowiska naturalnego.

7. Producent i kontakt

Producent: Petr Prokeš s.r.o.

Adres: Kolínská 435, 285 04 Uhřetiské Janovice, Česká republika

Kontakt: E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

Strona internetowa: www.prokesglass.cz

Dokument został wydany dla produktu wskazanego powyżej. Zachowaj do dalszego użycia.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE O VÝROBKU

Sklenená fľaša na nápoje s nerezovým uzáverom a sitkom

SKU: 20084111

Výrobok: SIMAX Fľaša PURE Exclusive 1 l so sitkom

EAN: 8593419551512

Materiál: borosilikátové sklo SIMAX, nerezový skrutkovací uzáver, tesnenie, nerezové sitko

Rozmery: Priemer 8,3 cm | Výška 25,3 cm | Objem 1000 ml

1. Identifikácia výrobku

Výrobok: SIMAX Fľaša PURE Exclusive 1 l so sitkom

SKU: 20084111 | EAN: 8593419551512

Materiál: borosilikátové sklo SIMAX, nerezový skrutkovací uzáver, tesnenie, nerezové sitko

Priemer: 8,3 cm | Výška: 25,3 cm | Objem: 1000 ml

2. Určené použitie

Opakovane použiteľná sklenená fľaša určená na pitie a prenášanie studených aj teplých nealkoholických nápojov. Sitko slúži na lúhovanie čaju, ovocia alebo bylín vo fľaši. Výrobok nie je hračka a nie je určený na sýtené nápoje, kvasenie, tlakové použitie ani ohrievanie v uzavretom stave.

3. Bezpečné používanie

- Pred prvým použitím fľašu, uzáver aj sitko umyte a dôkladne opláchnite čistou vodou.
- Pred každým použitím skontrolujte, či sklo nie je prasknuté alebo odštiepené a či uzáver, tesnenie a sitko správne sedia.
- Horúci nápoj nalievajte opatrne; fľašu nezatvárajte, kým tlak pary nie je bezpečný.
- Pri prenášaní skontrolujte dotiahnutie uzáveru a držte fľašu vo zvislej polohe, najmä v taške alebo batohu.

4. Varovania a riziká

- Sklo sa môže pri páde, náraze alebo pôsobení nadmernej sily rozbiť.
- Pri rozbití hrozí poranenie ostrými črepinami. Poškodenú fľašu ďalej nepoužívajte.
- Nevystavujte výrobok prudkým zmenám teploty. Nelejte vriacu vodu do výrazne studenej fľaše a nevkladajte horúcu fľašu do studenej vody.
- Nepoužívajte v mikrovlnnej rúre, na priamom zdroji tepla, na varnej doske ani v rúre.
- Nepoužívajte na sýtené nápoje, kvasenie ani iné tlakové kvapaliny. Vzniknutý tlak môže spôsobiť únik obsahu alebo poškodenie výrobku.
- Uchovávajte mimo dosahu malých detí. Deti smú výrobok používať iba pod dohľadom dospelého osoby.

5. Čistenie a údržba

Sklenenú časť a nerezové sitko možno umývať teplou vodou a jemným umývacím prostriedkom; pri použití umývačky dodržujte pokyny výrobcu. Uzáver odporúčame čistiť ručne a nechať dôkladne vyschnúť. Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky ani agresívne chemikálie.

6. Likvidácia

Nepoužiteľný alebo rozbitý výrobok zabaľte tak, aby nedošlo k poraneniu, a odovzdajte podľa miestnych pravidiel do odpadu určeného na sklo. Kovové, plastové a časti oddelte podľa materiálu, ak je to možné. Výrobok ani jeho časti neodhadzujte do prírody.

7. Výrobca a kontakt

Výrobca: Petr Prokeš s.r.o.

Adresa: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

Kontakt: E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

Web: www.prokesglass.cz

Dokument vydaný pre výrobok uvedený vyššie. Uchovajte na ďalšie použitie.

TERMÉKBIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Üveg ivópalack rozsdamentes kupakkal és szűrővel

SKU: 20084111

Termék: SIMAX PURE Exclusive palack 1 l szűrővel

EAN: 8593419551512

Anyag: SIMAX boroszilikát üveg, rozsdamentes csavaros kupak, tömítés, rozsdamentes szűrő,

Méret: Átmérő 8,3 cm | Magasság 25,3 cm | Térfogat 1000 ml

1. Termék azonosítása

Termék: SIMAX PURE Exclusive palack 1 l szűrővel

SKU: 20084111 | EAN: 8593419551512

Anyag: SIMAX boroszilikát üveg, rozsdamentes csavaros kupak, tömítés, rozsdamentes szűrő,

Átmérő: 8,3 cm | Magasság: 25,3 cm | Térfogat: 1000 ml

2. Rendeltetésszerű használat

Újrahasználatos üvegpalack hideg és meleg alkoholmentes italok fogyasztására és szállítására. A szűrő tea, gyümölcs vagy gyógynövények palackban történő áztatására szolgál. A termék nem játék, és nem alkalmas szénsavas italokhoz, erjesztéshez, nyomás alatti használathoz vagy zárt állapotban történő melegítéshez.

3. Biztonságos használat

- Első használat előtt mossa el a palackot, a kupakot és a szűrőt, majd alaposan öblítse ki tiszta vízzel.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy az üveg nem repedt vagy csorbult-e, és hogy a kupak, a tömítés és a szűrő megfelelően illeszkedik-e.
- Forró italt óvatosan töltsön bele; ne zárja le a palackot, amíg a gőznyomás nem biztonságos.
- Szállítás előtt ellenőrizze, hogy a kupak szoros-e, és tartsa a palackot függőleges helyzetben, különösen táskában vagy hátizsákban.

4. Figyelmeztetések és kockázatok

- Az üveg leesés, ütés vagy túlzott erőhatás esetén eltörhet.
- Törés esetén az éles szilánkok sérülést okozhatnak. Sérült palackot ne használjon tovább.
- Ne tegye ki a terméket hirtelen hőmérséklet-változásnak. Ne öntsön forró vizet erősen lehűlt palackba, és ne tegye a forró palackot hideg vízbe.
- Ne használja mikrohullámú sütőben, közvetlen hőforráson, főzőlapon vagy sütőben.
- Ne használja szénsavas italokhoz, erjesztéshez vagy más nyomás alatt álló folyadékhoz. A keletkező nyomás szivárgást vagy a termék károsodását okozhatja.
- Kisgyermektől elzárva tartandó. Gyermek csak felnőtt felügyelete mellett használhatja.

5. Tisztítás és karbantartás

Az üveg rész és a rozsdamentes szűrő meleg vízzel és kímélő mosogatószerrel tisztítható; mosogatógép használata esetén tartsa be a gyártó utasításait. A kupakot ajánlott kézzel tisztítani és alaposan megszáritani. Ne használjon súrolószert, fémdörzsít vagy agresszív vegyszereket.

6. Ártalmatlanítás

A használhatatlan vagy törött terméket úgy csomagolja be, hogy ne okozzon sérülést, majd a helyi szabályok szerint üveghulladékként ártalmatlanítsa. A fém és műanyag részeket lehetőség szerint anyaguk szerint különítse el. A terméket vagy részeit ne dobja a természetbe.

7. Gyártó és elérhetőség

Gyártó: Petr Prokeš s.r.o.

Cím: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

Kapcsolat: E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

Weboldal: www.prokesglass.cz

A dokumentum a fent megjelölt termékhez készült. Őrizze meg későbbi használatra.

PRODUCT SAFETY INFORMATION

Glass drinking bottle with stainless steel cap and strainer

SKU: 20084111

Product: SIMAX PURE Exclusive Bottle 1 l with strainer

EAN: 8593419551512

Material: SIMAX borosilicate glass, stainless steel screw cap, seal, stainless steel strainer

Dimensions: Diameter 8,3 cm | Height 25,3 cm | Volume 1000 ml

1. Product identification

Product: SIMAX PURE Exclusive Bottle 1 l with strainer

SKU: 20084111 | EAN: 8593419551512

Material: SIMAX borosilicate glass, stainless steel screw cap, seal, stainless steel strainer

Diameter: 8,3 cm | Height: 25,3 cm | Volume: 1000 ml

2. Intended use

Reusable glass bottle intended for drinking and carrying cold and warm non-alcoholic beverages. The strainer is intended for infusing tea, fruit or herbs in the bottle. The product is not a toy and is not intended for carbonated drinks, fermentation, pressure use or heating while closed.

3. Safe use

- Before first use, wash the bottle, cap and strainer thoroughly with clean water.
- Before each use, check that the glass is not cracked or chipped and that the cap, seal and strainer are correctly seated.
- Pour hot drinks carefully; do not close the bottle until steam pressure is safe.
- Before carrying, check that the cap is tightened and keep the bottle upright, especially in a bag or backpack.

4. Warnings and risks

- Glass may break if dropped, hit or exposed to excessive force.
- If broken, sharp fragments may cause injury. Do not continue using a damaged bottle.
- Do not expose the product to sudden temperature changes. Do not pour boiling water into a very cold bottle and do not place a hot bottle into cold water.
- Do not use in a microwave oven, on a direct heat source, on a hob or in an oven.
- Do not use for carbonated drinks, fermentation or other pressurised liquids. Pressure build-up may cause leakage or product damage.
- Keep out of reach of small children. Children may use the product only under adult supervision.

5. Cleaning and maintenance

The glass part and stainless steel strainer may be washed with warm water and mild detergent; when using a dishwasher, follow the manufacturer instructions. We recommend cleaning the cap by hand and letting them dry thoroughly. Do not use abrasive cleaners, wire pads or aggressive chemicals.

6. Disposal

Wrap an unusable or broken product to prevent injury and dispose of it as glass waste according to local rules. Separate metal and plastic parts by material where possible. Do not discard the product or its parts in nature.

7. Manufacturer and contact

Manufacturer: Petr Prokeš s.r.o.

Address: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

Contact: E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

Website: www.prokesglass.cz

Document issued for the product specified above. Keep for future reference.

PRODUKTSICHERHEITSINFORMATIONEN

Glas-Trinkflasche mit Edelstahlverschluss und Sieb

SKU: 20084111

Produkt: SIMAX PURE Exclusive Flasche 1 l mit Sieb

EAN: 8593419551512

Material: SIMAX Borosilikatglas, Edelstahl-Schraubverschluss, Dichtung, Edelstahlsieb

Abmessungen: Durchmesser 8,3 cm | Höhe 25,3 cm | Volumen 1000 ml

1. Produktidentifikation

Produkt: SIMAX PURE Exclusive Flasche 1 l mit Sieb

SKU: 20084111 | EAN: 8593419551512

Material: SIMAX Borosilikatglas, Edelstahl-Schraubverschluss, Dichtung, Edelstahlsieb

Durchmesser: 8,3 cm | Höhe: 25,3 cm | Volumen: 1000 ml

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Wiederverwendbare Glasflasche zum Trinken und Mitnehmen von kalten und warmen alkoholfreien Getränken. Das Sieb dient zum Ziehenlassen von Tee, Früchten oder Kräutern in der Flasche. Das Produkt ist kein Spielzeug und nicht für kohlenensäurehaltige Getränke, Gärung, Druckanwendungen oder Erhitzen im geschlossenen Zustand bestimmt.

3. Sichere Verwendung

- Vor dem ersten Gebrauch Flasche, Verschluss und Sieb reinigen und gründlich mit sauberem Wasser ausspülen.
- Vor jeder Verwendung prüfen, ob das Glas nicht gesprungen oder abgesplittert ist und ob Verschluss, Dichtung und Sieb richtig sitzen.
- Heiße Getränke vorsichtig einfüllen; die Flasche erst verschließen, wenn der Dampfdruck sicher ist.
- Vor dem Transport prüfen, ob der Verschluss fest angezogen ist, und die Flasche aufrecht halten, besonders in Tasche oder Rucksack.

4. Warnhinweise und Risiken

- Glas kann bei Sturz, Stoß oder übermäßiger Krafteinwirkung brechen.
- Bei Bruch besteht Verletzungsgefahr durch scharfe Scherben. Eine beschädigte Flasche nicht weiterverwenden.
- Das Produkt keinen plötzlichen Temperaturänderungen aussetzen. Kein kochendes Wasser in eine stark kalte Flasche füllen und eine heiße Flasche nicht in kaltes Wasser stellen.
- Nicht in der Mikrowelle, auf direkter Wärmequelle, auf dem Kochfeld oder im Backofen verwenden.
- Nicht für kohlenensäurehaltige Getränke, Gärung oder andere Flüssigkeiten unter Druck verwenden. Druckaufbau kann zum Auslaufen oder zur Beschädigung des Produkts führen.
- Außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahren. Kinder dürfen das Produkt nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.

5. Reinigung und Pflege

Der Glasteil und das Edelstahlsieb können mit warmem Wasser und mildem Spülmittel gereinigt werden; bei Verwendung einer Spülmaschine die Herstellerhinweise beachten. Wir empfehlen, den Verschluss von Hand zu reinigen und gründlich trocknen zu lassen. Keine Scheuermittel, Drahtschwämme oder aggressiven Chemikalien verwenden.

6. Entsorgung

Ein unbrauchbares oder zerbrochenes Produkt so verpacken, dass keine Verletzungsgefahr besteht, und gemäß den örtlichen Vorschriften als Glasabfall entsorgen. Metall- und Kunststoffteile nach Möglichkeit nach Material trennen. Das Produkt oder Teile davon nicht in die Natur werfen.

7. Hersteller und Kontakt

Hersteller: Petr Prokeš s.r.o.

Adresse: Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

Kontakt: E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

Webseite: www.prokesglass.cz

Dokument für das oben genannte Produkt ausgestellt. Für die weitere Verwendung aufbewahren.